

2.0 active floorstanding speaker set

KM0511
KM0512
KM0532

NÁVOD K OBSLUZE

CS

BEDIENUNGSANLEITUNG

DE

OWNER'S MANUAL

EN

MODE D'EMPLOI

FR

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

LT

GEBRUIKSAANWIJZING

NL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL

MANUAL DE UTILIZARE

RO

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

RU

NÁVOD NA POUŽITIE

SK

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

UA

INSTRUCTIUNI PRIVIND SIGURANTA

Cititi manualul inainte de a folosi aparatul si pastrati-l pentru referinte ulterioare.



ATENTIONARI! - RISC DE SOC ELECTRIC - NU DESCHIDETI



Triunghiul continand simbolul fulgerului va indica cazurile in care sanatatea dumneavoastra este in pericol (de exemplu: pericol de electrocutare).

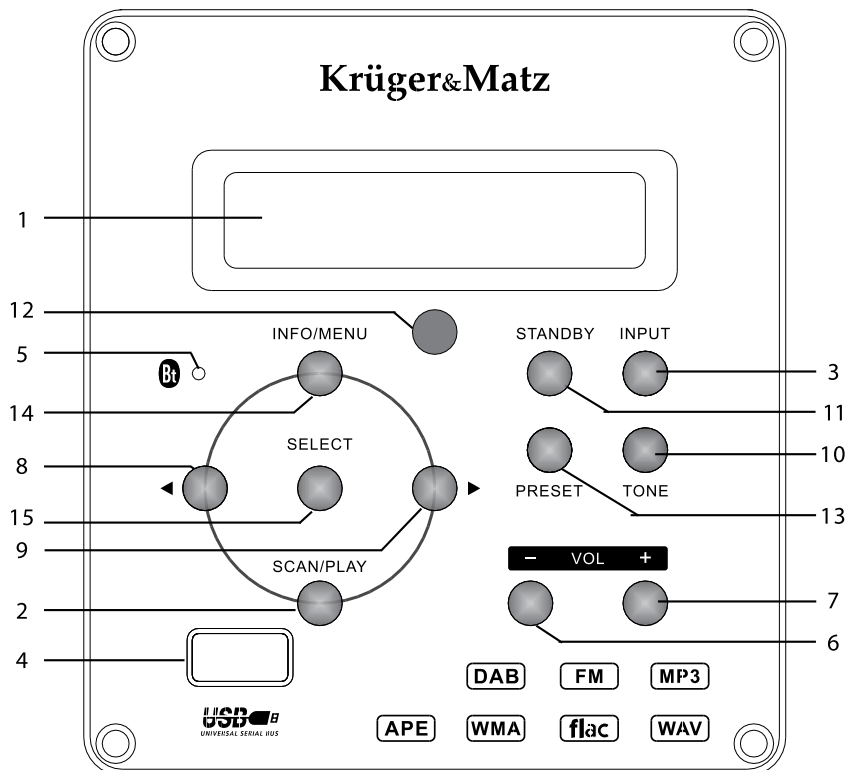


Semnul exclamarii in interiorul unui triunghi indica riscuri deosebite in utilizarea sau punerea in functiune a aparatului.

INSTRUCTIUNI PRIVIND SIGURANTA

1. Nu expuneti aparatul la ploaie, apa sau umezeală.
2. Aparatul trebuie să fie conectat la rețeaua de alimentare având o tensiune corespunzătoare înscrisă în manualul de utilizare sau a etichetei de pe aparat.
3. Pastrati dispozitivul într-un loc bine ventilat.
4. Pastrati aparatul departe de surse de caldura, apa, umiditate sau lumina directa a razelor solare. Păstrați-l la un loc răcoros, uscat, la o temperatură moderată.
5. Va rugam sa utilizati o carpa moale si umezita usor pentru a curata suprafata difuzoarelor. Nu folositi solvenți sau agenți chimici agresivi de curățare.
6. Deconectati aparatul de la priza in caz de furtuna sau dacă nu este folosit pentru o perioadă lungă de timp.
7. În cazul în care aparatul are o funcționare defectuoasă sau prezinta anomalii la prima pornire, contactati imediat un centru de service autorizat.
8. Protectia cablului de alimentare: cablul de alimentare trebuie sa fie intins, nu trageți de el si nu asezati obiecte pe el. Acordati o atentie deosebita la cablurile de alimentare, stechere si priza de perete si in locul in care cablurile ies din aparat.

DESCRIERE PANOU FRONTAL

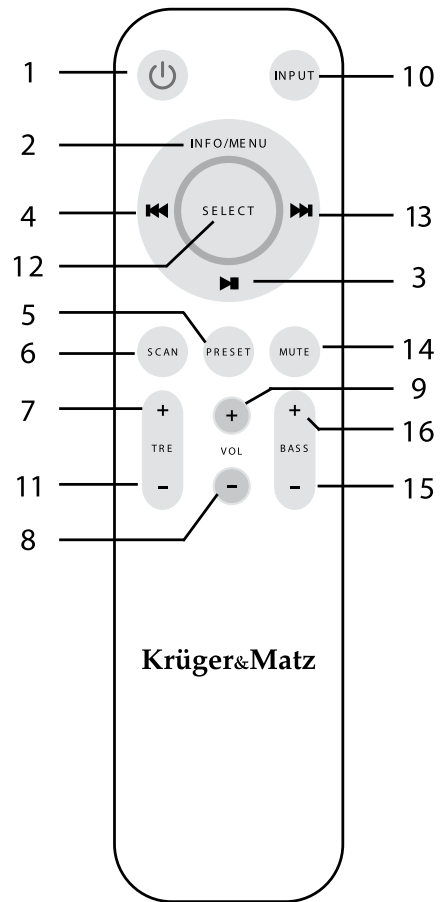


- 1 Afisaj
- 2 Tasta redare/pauza / Buton scanare posturi radio
- 3 Selectare intrare
- 4 Slot USB
- 5 Indicator Bluetooth
- 6 Volum -
- 7 Volum +
- 8 Anterior / Selectare program in jos
- 9 Urmator / Selectare program in sus
- 10 Buton pentru ton
- 11 Buton Standby
- 12 Receptor IR
- 13 Buton Presetare
- 14 Buto INFO/MENIU
- 15 Buton Selectare

Rețineți: Nu toate butoanele funcționează în fiecare mod!

TELECOMANDA

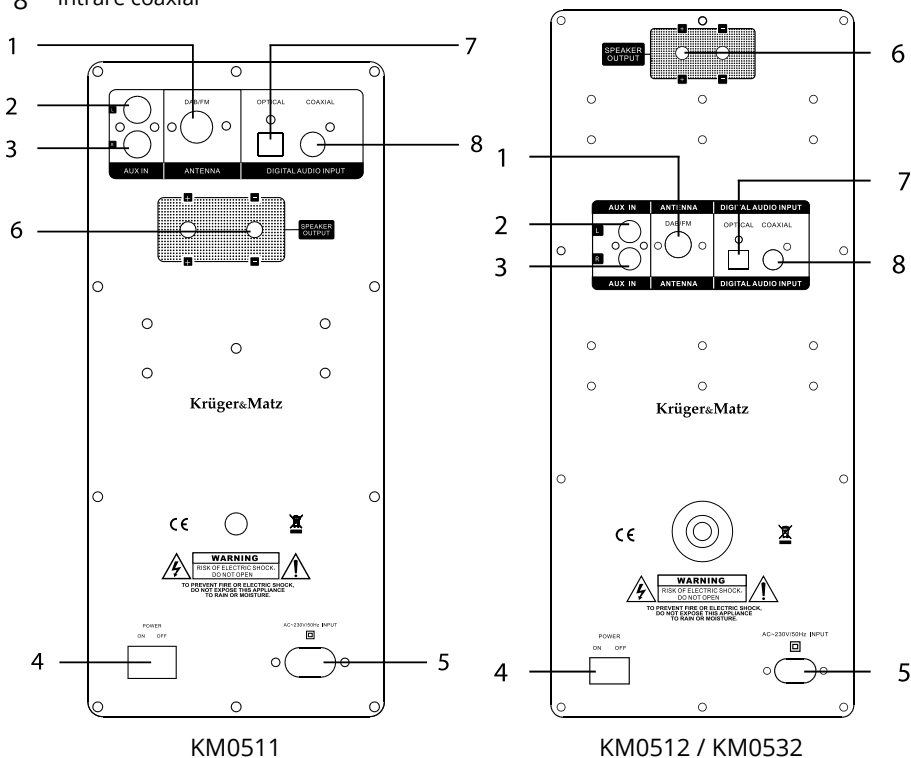
- 1 Buton Standby
- 2 Buton INFO/MENIU
- 3 Redare/Pauza / Deconectați dispozitivul conectat în prezent (in modul BT)
- 4 Anterior
- 5 Buton Presetare
- 6 Buton Scanare
- 7 Treble +
- 8 Volum -
- 9 Volum +
- 10 Selectare intrare
- 11 Treble -
- 12 Buton Selectare
- 13 Urmator
- 14 Buton Silențios (Mute)
- 15 Bass -
- 16 Bass +



Rețineți: Nu toate butoanele funcționează în fiecare mod!

DESCRIERE PANOUL DIN SPATE

- 1 Intrare antena DAB/FM externa
- 2 Intrare audio stanga
- 3 Intrare audio dreapta
- 4 Comutator pornire/oprire
- 5 Mufa alimentare cablu retea
- 6 Iesire difuzor
- 7 Intrare optica
- 8 Intrare coaxial



KM0511

KM0512 / KM0532

RO

INSTRUCTIUNI DE CONECTARE SISTEM

IMPORTANT: Deconectați întotdeauna aparatul de la rețeaua de alimentare înainte de a conecta / deconecta alte dispozitive sau înainte de a muta unitatea

Nota: Acordati mare atentie la polaritatea corecta a firelor de difuzor; conectati: conectati „+” la pozitiv, si „-” la negativ.

FUNȚIONARE INFO/MENIU

În oricare mod, apăsați și mențineți apăsat butonul INFO/MENIU pentru a intra în opțiunile Meniului. Rețineți: în modurile DAB și FM, există numeroase file în opțiunile Meniului. În toate celelalte moduri, există doar fila Sistem în opțiunile Meniului. Când nu sunteți în modurile DAB sau FM, după apăsarea și menținerea butonului INFO/MENIU, ecranul va afișa <Sistem>. Apăsați butonul SELECTARE pentru a intra în fila Sistem și a afișa categoriile disponibile.

Utilizați:

- Butoanele ◀/▶ pentru a naviga printre opțiuni
- Butonul SELECTARE pentru a intra în submeniu/confirmare
- Butonul INFO/MENIU pentru a merge la meniul de nivel superior.

Notă: Opțiunea selectată în prezent va fi marcată cu simbolul „*“.

1. DATĂ ȘI ORĂ (TIME)

Apăsați și mențineți INFO/MENIU > Setări „Sistem” > Setări ”Dată și oră” pentru:

- Setare dată și oră: apăsați butoanele ◀/▶ pentru a schimba valoarea, apăsați butonul SELECTARE pentru a confirma.
- Actualizare automată: selectați actualizarea automată din orice sursă, din DAB sau radio FM sau fără actualizare automată.
- Setare format 12/24: intrați pentru a modifica formatul orei (format 12 sau 24 ore)
- Setare format dată: intrați pentru a modifica formatul datei (DD-MM-YYYY <ZZ-LL-AAAA> sau MM-DD-YYYY <LL-ZZ-AAAA>).

2. MODUL SLEEP (SLEEP)

Apăsați și mențineți INFO/MENIU > setări „Sistem” > Setări „Sleep”. Utilizatorul poate seta timpul de oprire: OPRIT/ 15 / 30 / 45 / 60 / 90 minute

3. LUMINA DE FUNDAL (BACKLIGHT)

Apăsați și mențineți apăsat INFO/MENIU > Setări „Sistem” > Setări „Lumină de fundal”. Utilizatorul poate seta:

- Timeout: setați timpul după care lumina de fundal a ecranului se estompează – Pornit (lumina de fundal pornită constant) / 10 / 20 / 30 / 45 / 60 / 90 / 120 / 180 secunde
- Pe nivel (On level): setați nivelul luminii de fundal - ridicat / mediu / scăzut
- Nivel DIM (DIM level): setați nivelul luminii de fundal în modul standby – ridicat / mediu / scăzut

4. LIMBĂ (LANGUAGE)

Apăsați și mențineți INFO/MENIU > Setări „Sistem” > Setări „Limbă”. Utilizatorul poate seta limba sistemului.

5. RESETARE LA VALORILE DIN FABRICĂ (FACTORY RESET)

Apăsați și mențineți INFO/MENIU > Setări „Sistem” > Setări „Resetare la valorile din fabrică”. Intrați la această opțiune pentru a reseta setările la valorile implicite de fabrică, selectați Nu sau Da și apăsați butonul SELECTARE pentru a confirma.

6. VERSIUNE SW (SW VERSION)

Apăsați și mențineți apăsat INFO/MENIU > Setări „Sistem” > Setări „Versiune SW”. Sunt afișate informații despre versiunea software-ului.

MODUL DAB

1. În modul DAB, apăsați butonul [SCANARE/REDARE] de pe panoul frontal, pe ecran va apărea „Scanning...” (căutare automată full-band). După scanare, va fi redat un post..
2. Apăsați și mențineți butonul ◀/▶ pentru a selecta postul următor/anterior.
3. Când sunteți în modul DAB, apăsați butonul INFO/MENIU pentru a afișa informații despre DAB, ex.: puterea semnalului de recepție, tipul programului, frecvența, rata de transmisie, etc.

Notă: dacă semnalul DAB este recepționat, dispozitivul va actualiza automat data și ora.

Setări DAB:

În modul DAB, apăsați și mențineți apăsat butonul INFO/MENIU pentru a intra în opțiunile Meniului. Apăsați butonul ◀/▶ pentru a naviga între opțiuni și/sau apăsați butonul SELECTARE pentru a intra în fila selectată:

- Scanare completă: efectuați scanarea automată a posturilor DAB
- Setare manuală: setați manual frecvența posturilor DAB
- DRC: setați Compresia Intervalului Dimanic la valoarea oprit / ridicat / scăzut
- Prune: selectați Da sau Nu
- Sistem: așa cum este descris în secțiunea FUNCȚIONARE INFO/MENIU

MODUL FM

Căutare automată

În modul FM, apăsați butonul SCANARE/REDARE pentru a efectua căutarea automată. Ecranul va afișa „Scanning...”. Când se găsește un post, căutarea este oprită și postul este redat.

Căutare manuală

În modul FM, apăsați și mențineți apăsat sau apăsați continuu butonul ◀/▶ pentru a ajunge la frecvența dorită.

În modul FM, apăsați butonul INFO/MENIU pentru a afișa informații despre postul de radio FM, ex.: putere semnal, tipul programului, dată, oră, RDS.

Selectare canal FM stereo/mono

Apăsați butonul INFO/MENIU, pentru a verifica informațiile despre radio. Când pe ecran este afișat „Stereo” sau „Mono”, apăsați butonul SELECTARE pentru a schimba. Apăsați butonul INFO/MENIU din nou pentru a salva și a ieși.

Notă: Modul Stereo este cel implicit. Dacă semnalul radio este slab, se va comuta

automat la modul Mono. Pentru a elimina zgomotele, modificați setările audio la „Forțare mod Mono” (Forced Mono).

Setări FM:

În modul FM, apăsați și mențineți apăsat butonul INFO/MENIU pentru a intra în opțiunile Meniului. Apăsați butonul ◀ / ▶ pentru a naviga între opțiuni și/sau apăsați butonul SELECTARE pentru a intra în fila selectată:

- Setări scanare: alegeți între căutarea doar a posturilor puternice sau a tuturor posturilor în timp ce efectuați scanarea frecvenței
- Setări audio: alegeți între opțiunea Stereo permis (Stereo allowed) / Forțare mod Mono (Forced Mono)
- Sistem: așa cum este descris în capitolul FUNCȚIONARE INFO/MENIU

LISTĂ PRESTABILITĂ

1. În modul DAB/FM, selectați frecvența radio pe care doriți să o salvați ca prestașilită.

Rețineți: în modul DAB, dacă nu este niciun post de transmisie pe o frecvență aleasă manual, utilizatorul nu va putea salva frecvența la valorile prestabilite.

2. Apăsați și mențineți apăsat butonul PRESETARE. Apăsați butonul ◀ / ▶ pentru a selecta un număr de pe lista prestabilită pe care doriți să îl salvați pe stație (1-10).
3. Apăsați butonul SELECTARE pentru a salva numărul ales.

Notă: dispozitivul poate stoca până la 10 posturi DAB și 10 posturi FM.

4. Pentru a reda un post radio prestabilit, apăsați butonul PRESETARE și utilizați butonul ◀ / ▶ pentru a selecta numărul prestabilit pe care doriți să îl ascultați.
5. Apăsați butonul SELECTARE pentru a confirma.

POWER MANAGEMENT

Dacă nu este redat niciun fișier audio timp de 10 minute, în modurile DAB/BT/USB/Optical/Coaxial/AUX IN, dispozitivul va intra automat în modul standby pentru a economisi energie.

Notă: funcția nu este disponibilă în modul FM!


REDARE PRIN BLUETOOTH

Înainte de a utiliza conexiunea Bluetooth, asociați-l cu un dispozitiv extern Bluetooth, pentru a asculta muzica. Odată ce dispozitivele sunt conectate, difuzoarele se vor conecta automat cu dispozitivul extern de câte ori va fi plasat în raza de funcționare. Asocierea trebuie făcută o singură dată.

Pentru a asocia sistemul cu un dispozitiv extern:

1. Porniți sistemul. În modul Bluetooth, indicatorul Bluetooth intermitent indică faptul că dispozitivul Bluetooth nu este conectat. LED-ul albastru va începe să

- palpaie si pe ecran va apare BLUETOOTH, ceea ce inseamna ca functia BT este pornita.
2. Porniti functia Bluetooth la dispozitivul cu care doriti sa asociati sistemul si cautati dispozitivele BT din jur.
 3. Asociati dispozitivul extern cu sistemul de boxe. Introduceți parola implicită „0000” sau „1234” dacă este necesar.
 4. Odata conectate, LED-ul albastru va lumina continuu.

În modul Bluetooth, apăsați și mențineți apăsat SCANARE/REDARE sau butonul  pentru a deconecta dispozitivul Bluetooth conectat în prezent.

SPECIFICATII

	KM0511	KM0512	KM0532
Putere iesire (RMS)	2x 60 W	2x 80 W	2x 100 W
Raspuns in frecventa	50 Hz ~ 20 kHz	36 Hz ~ 20 kHz	38 Hz ~ 20 kHz
Putere consumata	150 W	250 W	300 W
Impedanta	4 Ω		
Sensibilitate	89 dB	91 dB	
Nivel intrare	500 mV		
Raport semnal/zgomot (S/N)	70 dB		
Distorsiuni (1 kHz, 1 W)	0,5 %		
Reglaj bass (100 Hz)	+/- 10 dB		
Reglaj inalte (10 kHz)	+/- 10 dB		
Bluetooth	da		
Radio FM	da		
Radio digital	DAB+ (banda III 174,0-240,0 MHz)		
Intrare	USB, 2x RCA, optica, coaxial		
Difuzoare	1x 8", 2x 4", 1x 1"	1x 8", 2x 5", 1x 1"	2x 8", 1x 6,5", 1x 1"
Alimentare	220 - 240 V AC; 50/60 Hz		

AFLĂ MAI MULTE

Pentru mai multe informații despre acest dispozitiv vizitați: www.krugermatz.com.

Citiți manualul de utilizare cu atenție înainte de a utiliza dispozitivul.

Vizitați site-ul web www.krugermatz.com pentru mai multe produse și accesorii.

În cazul în care aveți întrebări vă rugăm să vă adresați secțiunii Întrebări frecvente.

„Compania Lechpol Electronics declară că produsul KM0511 / KM0512 / KM0532 este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE. Declarația pentru descărcare este postată pe site-ul www.lechpol.eu”



Romania

Reciclarea corectă a acestui produs

— (reziduuri provenind din aparatura electrică și electronică)



Marcajale de pe acest produs sau menționate în instrucțiunile sale de folosire indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte reziduuri din gospodărie atunci când nu mai este în stare de funcționare. Pentru a preveni posibile efecte dăunătoare asupra mediului înconjurător sau a sănătății oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.